

Church Bulletin 22



Polsko-Australijski Kościół
Adwentystów Dnia
Siódmego

Dandenong Polish-Australian
Seventh-day Adventist Church

100 James Street Dandenong 3175
03 9793 4007
www.dandypolish.org.au



2 czerwca 2012 July 2

WITAMY
wszystkich, którzy
przybyli, aby
oddać cześć
Królowi Królów. Ufamy, że
znajdziecie tu radość, pokój,
przyjaźń i zaspokojenie swoich
potrzeb duchowych.

WELCOME to all
who have come
to worship the
King of Kings
today. We hope you find joy,
peace, friendship and spiritual
uplifting. Find God.

„Nie wyście Mnie wybrali, ale Ja was
wybrałem i przeznaczyłem was na to,
abyście szli i owoc przynosili,
i by owoc wasz trwał - aby wszystko
dał wam Ojciec, o cokolwiek Go
poprosicie w imię moje.”

Evangelia Jana 15:16 BT

“You did not choose me, but I chose
you and appointed you so that you
might go and bear fruit – fruit that
will last – and so that whatever you
ask in my name the Father will give
you.”

John 15:16 NIV

„Kościół to nie budowla z drewna i kamienia, ale grono ludzi, których pasją jest oddawanie czci Bogu”
“Now the church is not wood and stone, but the company of people who believe in Christ”

Martin Luther

Program Nabożeństwa

Today's Program

9.30am Studium Biblijne w małych grupach
obecny kwartał: „Ewangelizacja i Świadczenie”
dzisiejsza lekcja: „Wprowadzenie do Służby”

9.30am Bible Study in small group
this quarter: “Evangelism and Witnessing”
today's topic: “Releasing Into Ministry”

10.30am Apel Misyjny Pr Jan Krysta

10.30am Mission Appeal Pr Jan Krysta

11.00am Uwielbienie Boga

11.00am Worship Service

kazanie: nd

sermon: n/a

Br Piotr Grochocki

Br Peter Grochocki

dary: Budżet lokalnego zboru (woreczki)

offering: Local Church Budget (offering bags)

Avondale College* (koperty)

Avondale College* (envelopes)

Dziękujemy za hojne dary

Thank you for your generous gifts

*patrz strona 3

*see page 6

Dyżury

On Duty

Prowadzenie Sz. Sobotniej: Jan Krysta
za tydzień: Młodzież

Sabbath School Leading: Jan Krysta
next week: Yuth

Dyżurny Starszy Zboru: Zbyszek Wrzos

Elder on duty: Zbyszek Wrzos

Koordinator Nabożeństwa: Adriana Krysta
za tydzień: Damian Wasilewski

Worship Coordinator: Adriana Krysta
next week: Damian Wasilewski

Koordinator muzyki: Michał Olszewski
za tydzień: Ania Selent

Music Coordinator: Michael Olszewski
next week: Anna Selent

Tłumaczenie kazania: Henry Wawruszak
za tydzień: Przemek Wrzos

Sermon translation: Henry Wawruszak
next week: Przemek Wrzos

Piątkowe zebrania nauczycieli o 7pm

Friday's Teacher's meetings @ 7pm

8.6.12 Marek Smalec

8.6.12 Marek Smalec

Uwaga: Proszę zawsze sprawdzać swoje dyżury

Attention: Please always check your own roster

Plan usługiwania

Up Coming Sabbath Preachers



2.06.12: Br Peter Grochocki
9.06.12: Pr John Krysta
16.06.12: Pr Paweł Ustupski
23.06.12: Dr Stenio Gungadoo
30.06.12: Br Wiesiek Urbaniak
7.07.12: Sis Barbara O'Neill
14.07.12: Sis Nadia Widuch
21.07.12: Pr Marek Ignasiak
28.07.12: Pr Paul Kotanko



Zachody słońca

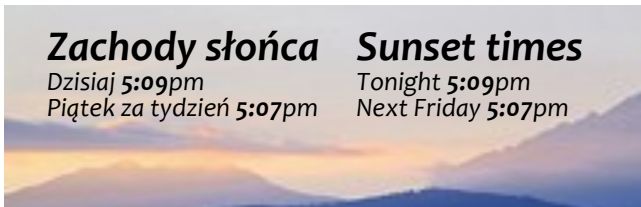
Dzisiaj 5:09pm

Piątek za tydzień 5:07pm

Sunset times

Tonight 5:09pm

Next Friday 5:07pm



Informacje dla Zboru

Transfer członkostwa – Drugie czytanie

Rada Zboru rekomenduje przyjęcie członkostwa siostry **Marii Korbas** (z Polskiego Kościoła ADS w Oakleigh). Głosowanie będzie miało miejsce dzisiaj podczas nabożeństwa.

Sekretarz Zboru, Grażyna Jankiewicz

Koncert na rzecz misji w Gdańsku

W sobotę 16 czerwca odbędzie się w naszym kościele koncert, z którego dochód przeznaczony jest na rzecz misji w Gdańsku, organizowanej przez brata Zygmunta Ostrowskiego.

Sobota 16 czerwca, godzina 5 pm

Zebranie Zborowe

przesunięte na późniejszą datę

Dbasz o swoje zdrowie ?

Wykłady "Lepsze zdrowie"

3 – 6 lipca, 7 –9pm

Barbara O'Neill jest naturopatką i specjalistką od żywienia; posiada prawdziwy dar naturalnego leczenia. Jest popularną prelegentką krajową i międzynarodową – posiada umiejętność przekazywania skomplikowanych zasad zdrowia w sposób bardzo prosty do zrozumienia i zastosowania w życiu.

Wtorek 3 lipca: Naturalne leczenie chorób

Środa 4 lipca: Wątroba – „Menadżer Projektów” twojego organizmu

Czwartek 5 lipca: Zdrowie serca i wysokie ciśnienie krwi

Piątek 6 lipca: Balans wody i soli w organizmie

Koszt: \$15 za sesję, lub zamówienia online \$10 za sesję, albo \$30 za 4 sesje.

Sobota 7 lipca, 11am (główne nabożeństwo) – "Pokonywanie Depresji"

Więcej informacji:

tel Liz 9796 8885 lub

0400 195 330

email

e.croom@heritagecollege.com.au

Bilety online:

http://www.trybooking.com/BMFX



Dzisiejsze dary:

Avondale College

Dary te są przeznaczone na wsparcie Avondale College, uczelni oferującej Adwentystom Dnia Siódmego

wyższe wykształcenie. Pieniądze te zostaną użyte na odrestaurowanie historycznych sal: Greer i Music na kampusie Lake Macquarie. Akademickie możliwości dla studentów muzyki są wielkie, ale obiekty niestety pozostawiają wiele do życzenia.

Następne zebranie Rady jutro:

Niedziela 3 czerwca 2012

Sprawozdanie z ostatniego zebrania Rady Zboru

wisi w gablotce z ogłoszeniami w kościelnym foyer.
Sekretarz Zboru

Pokazy zdrowego gotowania, wegetariańskiego i wegańskiego

w holu naszego kościoła
Niedziela, lipiec 8, 15, 22
6–8pm

Koszt – dobrowolne dary

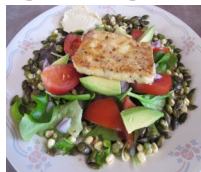
Każdego wieczoru:

- kilka pokazów gotowania

- pogadanka o zdrowiu

- degustacja potraw przygotowanych podczas wieczoru

Rezerwacja miejsc: Liz 9796 8885 / 0400 195 330
e.croom@heritagecollege.com.au



Biuletyn Kościelny

Drogi Zborowniku,
Jeżeli chcesz, aby ogłoszenia o Twoich wydarzeniach rodzinnych (śluby, rocznice, narodziny itp) znalazły się w biuletynie kościelnym, podaj wiadomość do sekretarza biuletynu, G. Jankiewicz, do wtorku 9pm. każdego tygodnia.

Dziękuję

Grupa Modlitewna:

Zgłoszenia próśb o modlitwy (mogą być podawane tylko imiona, gdyż Pan zna problemy tych osób) prosimy kierować do Ireny Zarzyckiej 9546 2120, lub do Eli Kot. Prosimy o sugestie w sprawie działania grupy modlitewnej.

Irena Zarzycka

OSTRZEŻENIE !!!

Uważamy na oszustwa krążące wokół nas!

Osuści dzwonią podając się za Waszą rodzinę wykorzystując Wasze dane osobowe, prosząc o wsparcie finansowe. Twierdzą, że dzwonią z Wielkiej Brytanii! Pod żadnym pozorem nie wierzyć i nie wysyłać żadnych pieniędzy!



Polskie audycje radiowe

programu etnicznego
radia 3ZZZ (FM 92.3MHz)

środy, 10 pm – 11 pm



Boża Spiżarka:

Dział Usług Społecznych bardzo prosi o pomoc w napełnieniu Bożej Spiżarki, która poważnie cierpi na brak produktów... Dla przypomnienia podajemy, jakie produkty są najbardziej pożądane:

cereals, dżemy, miód, vegemite/marmaite, „long life” mleko, ryż (500g), makarony-spiralki, sosy do makaronów, baked beans, 2 min. noodles, tuna, zupy itp.

Niech Bóg wynagrodzi Waszą szczodrość, na którą liczymy i z góry dziękujemy za pomoc.

Dział Usług Społecznych ♥♥♥

Stale potrzeby finansowe:

Uprzejmie przypominamy o wpłacaniu składek w wysokości \$30 od członka zboru na rok, na konto Polonijnego Funduszu Ewangelizacyjnego.

Potrzebujesz pomocy Złotej Rączki?

Majster złota rączka czeka na Twoje wezwanie! Kontakt: sekretarz Biuletynu, *Grażyna Jankiewicz*

Szczęście jest podróżą

Jesteśmy przekonani, że życie stanie się lepsze gdy się ożenimy, będziemy mieli dziecko, a potem następie.

Potem jesteśmy sfrustrowani, ponieważ nasze dzieci są małe i jesteśmy pewni że wszystko pójdzie lepiej, gdy tylko podrosną.

Następnie mamy kłopoty, gdy stają się młodocianymi i musimy się z nimi liczyć.

Będziemy z pewnością bardziej szczęśliwi, gdy nasze dzieci skończą ten etap życia.

Mówimy sobie, że nasze życie będzie spełnione gdy nasz małżonek weźmie się w garść, gdy będziemy mieli nowe ładniejsze auto, gdy uda nam się w końcu pojechać na wakacje i gdy wreszcie będziemy mogli odpocząć na emeryturze.

A prawda jest taka, że nie ma lepszego momentu na to, by być szczęśliwym, jak chwila obecna.

Bo jeśli nie teraz, to kiedy ???

W swoim życiu będziesz musiał stale stawiać czemuś czoła.

Lepiej będzie, gdy się z tym pogodzisz i postanowisz, że będziesz szczęśliwy mimo wszystko.

Przez bardzo długi czas wydawało mi się, że moje życie dopiero ma się rozpocząć.

To prawdziwe życie.

Ale ciągle coś stało na przeszkodzie: jakaś trudność do pokonania, jakaś praca do ukończenia, jakiś czas do poświęcenia, jakiś dług do spłacenia.

A dopiero potem zacznie się to prawdziwe życie.

W końcu zrozumiałem, że te przeszkody, to właśnie było ŻYCIEM.

Ten punkt widzenia pomógł mi spostrzec, że nie istnieje droga prowadząca do szczęścia. Szczęściem jest sama droga.

Doceniaj więc każdą chwilę życia.

Nie czekaj na to, aż ukończysz jedną szkołę by zacząć inną, utracić dziesięć książek by zdobyć dziesięć innych, by zacząć pracować, by się ożenić, by doczekać piątkowego wieczoru, by był niedzielny ranek, by mieć nowy samochód, aby Twoja hipoteka była już spłacona, aby była już wiosna, lato, jesień, zima, aby być pierwszym lub co najmniej piątastym, aby Twoja piosenka została nadana przez radio, aby umrzeć, aby się odrodzić ... zanim zdecydujesz się, aby być szczęśliwym.

Szczęściem jest podróż, a nie osiągnięcie celu. Nie ma lepszego chwili aby być szczęśliwym jak... T E R A Ż N I E J S Z O Ś C !

Żyj i doceniaj chwilę obecną.

Autor niezany

3.06.12	Niedziela/Sunday	Zebranie Rady Zboru/Church Board Meeting
5.06.12	Wtorek	Klub Seniora Maranatha
8.06.12	Piątek/Friday	Zebranie nauczycieli /Teachers' Meeting
9.06.12	Sabat/Sabbath	Youth Sabbath
16.06.12	Sobota/Saturday	Koncert "Misja Gdańsk"/"Gdansk" Concert <i>Dandenong PL</i> Fundraising Concert <i>Spanish SDA Church</i> Facebook Connections <i>Wantirna SDA Church</i> Grand Concert Of Beautiful Music <i>Coronella</i>
23.06.12	Saturday	Women's Ministries Charity Dinner <i>Wantirna English Church</i>
30.06.12	Sabat/Sabbath	Wspólny lunch/Fellowship Lunch
29-30. 06.12	Friday-Saturday	SABBATH SCHOOL Training <i>Ringwoog Church Hall</i>
3-7.07.12	Tuesday-Saturday	Better Health Lectures by Barbara O'Neill
8,15,22.07.12	Sundays	Healthy Vegetarian/Vegan Cooking Demonstrations
15.07.12	Sunday	ADRA Run Around Melbourne
20-22.7.12	Friday-Sunday	Women's Spiritual Conference, <i>Phillip Island Resort</i>

WOMAN TO WOMAN

Thank You

Stress, we all have it in many areas of our lives no matter how trivial it may seem .

The likelihood that we do something about the stress is usually minimal, let's face it, in today's time we seldom stop to smell the Roses or look at the beauty God created, we just soldier on.

On Saturday evening I needed time out from life and attended Maruska's lecture on stress as my interest was tweaked.

I am so glad I attended because through this lecture I learned what damage stress can cause and what a vicious cycle stress can be, not only to ourselves but the people around us.

The health implication of stress is detrimental to the extreme of increase in cancer in those who are under large continuous amounts of stress!!! Who would have thought ?

Maruska opened our eyes not just with facts but bless her ways to deal with our stress so that we can be at our best EVERYDAY!!!

I know I myself am using her tools now and I can say I truly feel I can breathe easier.
I CAN SMELL THE ROSES!!!

For those who missed it I can only urge you to get a copy of the DVD or attend the lecture when it is held in Polish later in the Year, as stress no longer needs to be the harmful enemy.

In the meantime take the time everyday and stop and look at beauty God created, if we all take 12 minutes out of our busy day everyday to stop, we automatically reduce our stress and improve our health. So get out there and smell the Roses.

And to Maruska a big thank you for opening our minds and improving our health.



Allie Danziger

Church Announcements

Transfer In – Second Reading

The membership transfer of **Maria Korbas** from Oakleigh Polish SDA Church, has been recommended by the Church Board and Voting will take place today during church service. It is our pleasure to welcome Maria into our church membership.

Grace Jankiewicz, Church Clerk

Church Board Meeting Tomorrow Sunday, June 3, 2012

Last Board Meeting Minutes

You can find it on the notice board in the foyer of the church.

Church Clerk

Business Meeting postponed to another date

Women's Spiritual Conference 2012 July 20–22 July, Phillip Island

This is a time when women of all ages come together to worship God, to be spiritually uplifted, to pray together and socialise in a special way.

The speaker will be Dr Hyveth Williams from Andrews University USA. Ask your Women's Ministries coordinator for application form, or go on website vic.adventist.org.au and click on Women's Ministries. Or call Danijela on 0423 371 841 or e-mail: dtrajkov@adventist.org.au



Today's Offering: Avondale College of Higher Education

Support Seventh-day Adventist education by giving to the Avondale College Offering today! Avondale will use

the money you give to restore the historic Music and Greer Halls on its Lake Macquarie Campus. Academic opportunities for music students are of high standard but facilities are not. *Thank you for helping improve them.* www.avondale.edu.au/annualappeal.

Do You Want Better Health?

Better Health Lectures, July 2012, 7–9pm

Barbara O'Neill is a Naturopath and Nutritionist who has a true gift of natural healing. She is a popular national and international speaker with the ability to make complex health principles very simple to understand and apply in your life

Tuesday 3 July: Natural Treatment for Diseases
Wed. 4 July: The Liver - The body's Project Manager
Thu. 5 July: Heart Health & High Blood Pressure
Friday 6 July: Water & Salt balance in your body

Cost: \$15 per session at the door or pre-book on-line and pay \$10 per session or \$30 for all 4 sessions

Saturday 11am – Overcoming Depression

All Lectures at out church.

Call: Liz 9796 8885 or

0400195330, email:

e.croom@heritagecollege.com.au

Online Tickets –

<http://www.trybooking.com/BMFX>



Healthy Vegetarian/Vegan Cooking Demonstrations at our church Sunday July 8, 15, 22 6–8pm

Cost - voluntary donation

Each week there will be several cooking demonstrations and a health talk, followed by tasting of each recipe.

Please book for catering purposes. Call Liz 9796 8885 / 0400195330 email e.croom@heritagecollege.com.au



WM Charity Dinner Saturday Night, June 23 @ Wantirna Church

Tickets from Local Church WM
Coordinators & Conference.

Proceeds to Women's & Children's Ward,
Malamulo Hospital, Malawi, Africa



Special Invitation For You:

A group of young adults from many nations
connect young people with young people in
all aspects of life.

A special meal and fellowship (7pm) &
Life Application Bible study (8pm) is offered.
Friday evenings, 16 Bramwell Close,
Endeavour Hills, 9708 0187. *All are welcome!*

Facebook Connections

A program for guys & girls, aged 13-19,

Saturday 16 June, 7pm

Wantirna SDA Church, 119 Mountain Hwy
\$15 - Dinner and program.

For further information or to make a booking,
please phone Sylvia on 0401 219 037 or
Danijela on 0423 371 841 or email
mroberts@ncc.adventist.edu.au

Fundraising Concert

16 June @5pm, Springvale Spanish Church

The SDA Springvale Spanish Youth are raising
money for their Cambodia Mission Trip in
January 2013. We will be working with ICC
and we are going to be in the Medical-Building
Team, that means, build houses and give
medical support to orphans children. We need
to raise more than \$20,000 dollars before
January 2013. People like Kate Hollingsworth,
Sean Page, Jola, Nadia Widuch, Spanish solos,
Filipinos friends and many others will be part
of the night.

The entry to the concert is FREE, an offering
will be taken at the end. Also there will be
traditional Spanish Food Sold at the end of the
Concert. Please help us to Help Others. *Thank You*

ADRA Needs Your Help

ADRA Australia is hoping to change the lives
21,000 additional people in the coming year. But
we need your help. We need to raise \$840,000
by June 30 and you can help. Please watch and
share this video: <https://vimeo.com/42676142>
and donate online or by calling 1800 24 ADRA.
Just \$40 can help save secure food and futures
around the world. For more information visit
www.adra.org.au/foodandfuturesappeal

ADRA Run Around Melbourne 15 July 2012

On Sunday 15th July, the ADRA Team will be
participating in the "Run Melbourne" annual
running event to raise funds for ADRA's
"Keep Girls Safe" in Thailand, Girls Refuges
(JEM) in Melbourne and Albino's in Africa!
Run or walk with us or support us through
your donation...

There are five teams based on region, for your
church to join in to help fund raise and reach
our target!

Visit www.runmelbourne.com.au

For more info on regions and how to enter:
call William TaiTin: 0421 656 716 or email:
wtaitin@victetach.com.au

SABBATH SCHOOL Training Weekend, bookings required June 29, 30 – Ringwood Church Hall

Join General Conference Sabbath School
Director Gary Swanson for four sessions of
adult Sabbath School training.

Session 1: 7pm Friday night

Session 2: 10am Sabbath Morning

Session 3: 11am Sabbath Morning

Session 4: 3pm Sabbath Afternoon

*Bookings are essential as room is limited, lunch is
provided and take-home supplies must be prepared.*

Book now! Call conference reception today
9764 7777

The 3rd Grand Concert Of Beautiful Music

Saturday 16 June @ 8pm,

Adventcare Whitehorse (Coronella) **Auditorium**

Performers include: The Ring Family (Brass
Quartet flute and voice), Jacinth Powell (cello),
Jola Mielczarek, George Tasker and Renee Hall
(voice). Pianists: Karen Wood, Romney King,
Judy and Stephen Bottrell.

A collection for the new Grand Piano will be
taken during the program.

Happy Birthday

last week: Ula Siata 31.5
today: Małgosia Baran 2.6
next week: Dorothy Wawruszak 4.6
Tomek Romańczuk 5.6
Olivia Tomasiuk 7.6
Noelle Szymala 9.6



Brakuje twoich urodzin w biuletynie?
Jeśli chcesz, aby się ukazały w tym
szczególnym dniu, podaj wiadomość
do edytora biuletynu (informacje
poniżej).

Has your birthday been missing in the bulletin?
If you would like to be recognised on your special day, either
send email or call the Bulletin Editor (information below) &
the next time your birthday comes around you will see your
name here.

Biuletyn:

Editor Grace Jankiewicz 9700 2782 0418 595 414 graciela6@gmail.com

Print/Copy Piotr Paradowski

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu - do wtorku, 9 pm

Bulletin:

Bulletin notices deadline 9 pm Tuesday

Do twoich usług:

Pastor Zboru Dr Stenio Gungadoo 0414 569 328

In Your Service:

Church Pastor Dr Stenio Gungadoo 0414 569 328

Kontakty/Linki:

Polski Kościół ADS / Polish SDA Church - Dandenong 03 9793 4007 www.dandypolish.org.au

Polski Kościół ADS - Oakleigh 03 9569 0841

Polski Kościół ADS - Wantirna 03 9887 0869

Polski Kościół ADS - Adelaide www.cpchurch.com.au

Kościół ADS w Polsce www.adwent.pl

Kościół ADS - Warszawa Centrum www.adwentysti.waw.pl

Victorian Conference vic.adventist.org.au

Seventh-day Adventist Church South Pacific adventist.org.au

The Official Site of the Seventh-day Adventist Church www.adventist.org

Adventist Mission www.global-mission.org

Sabbath School Network www.ssnet.org

Contacts/Links:

Życzymy wszystkim miłego Sabatu
Happy Sabbath to All!